





## Проналажење посла

## Encontrar um emprego

 Espen Stranger-Johannessen

 Sunniva Høiby-Øiset

 Jelena Ličina

 4

 Српски  / português



Алиша треба да нађе посао јер њеној породици треба новац за храну и одећу.

...

A Alisha tem de encontrar um emprego porque a sua família precisa de dinheiro para comida e roupas.



Алиша није радила у својој домовини, али добро кува и воли да разговара са људима.

...

A Alisha não trabalhou no seu país de origem, mas ela cozinha bem e gosta de conversar com as pessoas.



Можда би могла да ради у неком ресторану? Алиша претражује огласе за посао на Интернету.

...

Talvez ela pudesse trabalhar num restaurante? A Alisha pesquisa na Internet por anúncios de emprego.



Она налази оглас за куvara. То је неко ко кува у ресторану.

...

Ela encontra um anúncio para chef, que é alguém que cozinha num restaurante.



Одлази на разговор за посао. Менаџер ресторана јој каже да им је потребан неко ко је обучен за посао куvara.

...

Ela vai à entrevista de emprego. O gerente do restaurante diz-lhe que precisam de alguém com formação como chef.



Алиша је разочарана, али похађа курс под називом “Храна и угоститељство”. Нада се да ће јој то помоћи да се запосли у ресторану.

...

A Alisha fica desiludida, mas faz um curso chamado “Culinária e hotelaria”. Ela espera que isso a ajude a ter emprego num restaurante.



Као део обуке, Алиша мора да ради у ресторану. Она не добија плату, али стиче радно искуство.

...

Como parte do curso, a Alisha tem de trabalhar num restaurante. Não lhe pagam, mas ela fica com experiência de trabalho.





Додаје детаље курса у своју радну биографију. Радна биографија је опис свих послова које је радила и свих курсева које је похађала.

...

Ela adiciona os detalhes do curso no seu CV. Um CV é uma descrição de todo o trabalho que ela fez e todos os cursos que fez.



Следећи пут када је Алиша отишла на разговор за посао у ресторан, понудили су јој посао. То је напоран рад. Често мора да ради увече, када јој се деца врате кући из школе.

...

Na vez seguinte que a Alisha vai a uma entrevista num restaurante, oferecem-lhe um emprego. É um trabalho duro. Frequentemente tem de trabalhar à noite, enquanto os seus filhos estão em casa depois da escola.



Поносна је што је добила посао тако да може сопственим новцем да купује храну и одећу за своју породицу.

• • •

Ela sente orgulho em ter um emprego que lhe permite comprar comida e roupas para a sua família com o seu próprio dinheiro.






## LIDA Stories

[lidastories.net](http://lidastories.net)

**Проналажење посла**

**Encontrar um emprego**

-  Espen Stranger-Johannessen
-  Sunniva Høiby-Øiset
-  Jelena Ličina (sr), Marta Pinto (pt)

